

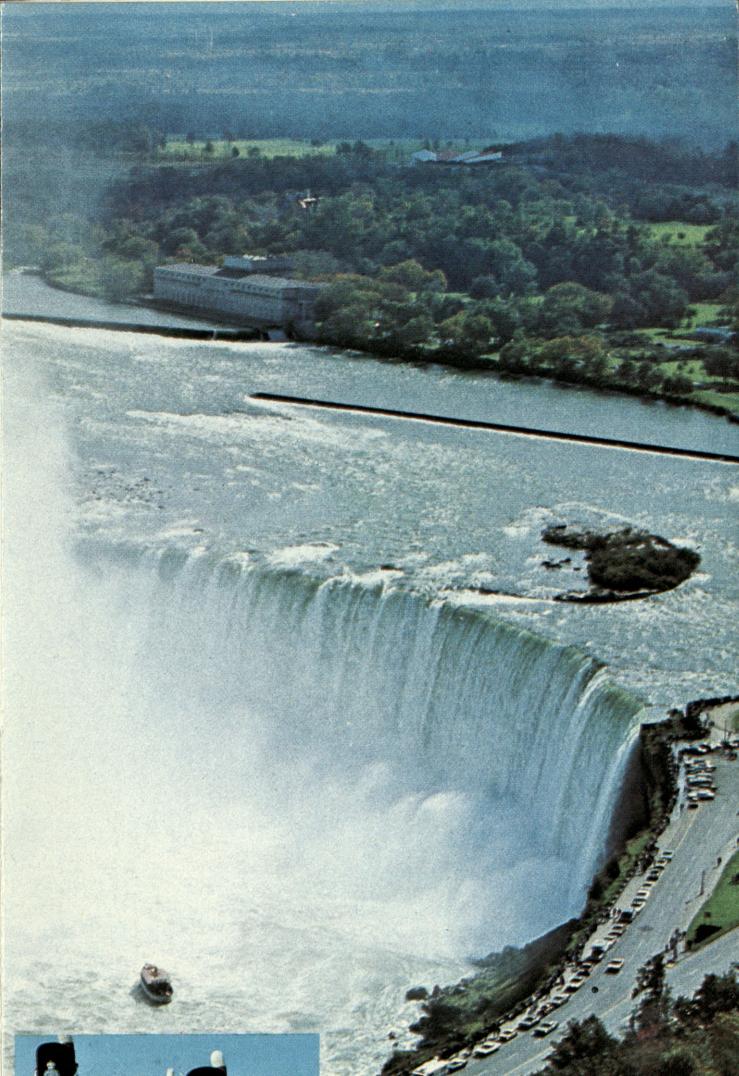
# Ontario/Canada

## DZIESMU SVĒTKI KĀ VĒL NEKAD!



### 8. LATVIEŠU DZIESMU SVĒTKI KANADĀ 1986.

NO 1. LĪDZ 6. JŪLIJAM, TORONTO, ONTARIO





## Kas par dziesmām! Kas par svētkiem!

Latviešu dziesmu svētku gars jau 113 gadu vecs – bet Toronto tas ir jauneklis ar 35 gadiem, ar jaunekļa rosmi, izdarību un sekmēm. Jo taču pasaulei maz vēl tādu vietu kā Toronto, kur sastopami tik daudzi latvieši, latviešu kriji un deju grupas un dedzīgi darbinieki visos kultūras laukos.

Šie dižie tautieši un tautiešes ir mūsu 8. dziesmu svētku vienreizējais pamats – mūziķi ar pasaules slaveniem vārdiem, kā komponists Tālivaldis Ķeniņš, pianists Artūrs Ozoliņš, dirigents Arvīds Purvs. Netrūkst arī tautas deju veidotāji, kā Zigmunds Miezītis. Uz Toronto brauks tūkstošiem klausītāju un izpālīgu no visas pasaules latviešu centriem. Ne tikai svētku dēļ, bet arī tādēļ, ka Toronto ir izvērtusies par vienu no modernākajām, drošākajām un iespaidīgākajām pasaules lielpilsētām kultūru krustcejos, kur sastopamas 140 tautības, kur, kopā ar apriņķiem, dzīvo pāri par 3 miljoniem iedzīvotu.

Toronto sastapsim kā tradicionālo, tā arī moderno: jaunas dejas, tpaši šiem svētkiem rakstītu lugu un vienreizēju koncerta programmu. Kas par mūziku! Septiņos koncertos priecāsimies gan par mūsu mūzikas tēva Jurjānu Andreja kantātēm, par Jāņa Kalniņa un citu trimdas skaņražu svētkiem rakstītām kompozīcijām un arī par jaunās paaudzes autoriem, kā Imanta Ramiņa, Pētera Aldiņa, Daces Štavveres-Aperānēm un citu, jaundarbiem. Svētku mūzikā vidū būs izcilākie, kā vijolniece Ieva Graubiņa, dziedone Ilze Āķe Pētersone un ērgelniece Anita Rundāne.

Tiksimies Toronto 1986. gada vasarā. Iekārtosim jau tagad atvalinājumus, lai varētu pilnībā izbaudīt šo vienreizējo notikumu. Svinēsim dziesmu svētkus kā vēl nekad!

## DZIESMU SVĒTKU SARĪKOJUMI

1986. g. no 1. - 6. jūlijam, Toronto

Bez tiem sarīkojumiem, kurus jau varam izziņot, notiks vēl citi priekšnesumi un izdarības, par kurām sniegsim informāciju nākošajā Dziesmu svētku informācijas skrejlapā. Lūdzam to pieprasīt, izpildot informācijas kuponu šīs lapas otrā pusē.

### KONCERTU VIRKNE

Baudīsim visas mūzikālās iespējas, no bērnu priekšnesumiem līdz profesionālo mākslinieku sniegumiem. Notiks septiņi koncerti: atklāšanas, kamermūzikas, jaunatnes, ansambļu, garīgs, izlases, un kopkoņu.

### VIEGLAS KĀJAS, JAUNAS DEJAS

Tautas deju lieluzvedumā 'Maple Leaf Gardens' klonu rībinās simtiem dejotāju, mūs aizraujot ar krāšnumu un panorāmu. Jaundeju skatē tpašas deju grupas iezīmēs jaunus virzienus un iespējas.

### KO SMAIDĪT, KO SKUMT

Skatuves mākslai piegriežis tpašu ievērību. Svētku teātrim radīta jauna luga, ko izrādīts tris reizes. Notiks arī jautrā programma ar kabarē vakariem kur uzstāsies Čikagas Pieciņi un sniegs mūzikālo uzvedumu 'Kad mūsu vecie tēvi vēl jauni bija' un citus priekšnesumus.

### IZSTĀŽU BAGĀTĪBA

Četras izstādes būs viegli pieejamas svētku centrā, 'Royal York' viesnīcā. Mūsu labāko mākslinieku darbi būs redzami tēlotājas mākslas skatē, kamēr dailamatnieki piedalīsies leitiskās mākslas izstādē, kā arī tirdziņā. Filatelijas izstādē darbosies arī dziesmu svētku pasta nodaļa.

### VĀRDU BIRUMS

Notiks divi rakstnieku cēlieni, kuŗos jaunus darbus lasīs mūsu iecienītākie autori. Varēsiem arī iepazīties ar visjaunākajiem burtu burvjiem.

### PRIEKI UN IZPRIECES

'Royal York' viesnīcā notiks trīs dziesmu svētku balles, darbosies latviešu krodziņš, un notiks vēl citas izdarības, par kurām ziņosim nakamajā skrejlapā.

### IESPAIDĪGS GĀJIENS

Kopkoņu pēcpusdienu ievadīs tautas demonstrācija pilsētas valdes laukumā. Sekos dziedātāju un dejotāju svītīga parāde pa Toronto galvenajām ielām uz koncerta vietu - 'Maple Leaf Gardens'.

### IZDEVĪGA APMEŠANĀS

Slavenā 'Royal York' viesnīcā ir apzīmēta par galveno dziesmu svētku apmešanās vieta. Tā kā Kanadas dolars joprojām vājšs, viesiem no Eiropas, Austrālijas un it tpaši ASV ir izdevīgi ceļot uz Kanadu (šobrīd \$1 US = \$1.37 Kan.). Toronto centrā atrodamas arī stipri lētākas viesnīcas un universitātes internāti, kuŗos apmešanās savlaicīgi pieprasīma Rīcībās komitejai.

## WELCOME! SVEIKS!

There's plenty for you to see and do at the 8th Latvian Song Festival in Toronto – even if you don't know a word of Latvian. The Festival, from July 1 - 6, 1986, should draw up to 15,000 Latvians and their friends from Europe, Australia and the United States, as well as every Canadian province. Latvians have been getting together for "dziesmu svetki" for 113 years now, so we've got the music, the folk dancing and the fun well in hand. The climax is the concert of massed choirs at Maple Leaf Gardens where we expect up to a thousand singers! The lavish folk dance spectacle with hundreds of dancers will also take place at the Gardens, though with so many activities – seven concerts alone – we'll be performing and celebrating at key locations all over the city, including the renowned Roy Thomson Hall (photo to right). So even if you can't understand the theatre or cabaret, come along to the Royal York Hotel, our Festival headquarters. There will be something happening all the time at the art gallery, the artisans' show and sale, or the Latvian pub. Any Latvian will enjoy showing you around. Simply walk up to one and say "Sveiks."

## BIENVENUE! SVEIKS!

Il y a beaucoup à faire et à voir au huitième Festival Letton de la Chanson à Toronto — même si vous ne pouvez pas comprendre un mot de letton. Le Festival, du 1 au 6 juillet, 1986, devrait amener jusqu'à 15,000 lettons avec leurs amis de l'Europe, de l'Australie, des Etats-Unis et de chaque province Canadienne. Voilà maintenant 113 ans que les lettons se rencontrent pour le "dziesmu svetki", ils s'y connaissent donc lors qu'il sagit de musique, de danse folklorique et de plaisir. La culmination de tout ceci sera le concert donné au Maple Leaf Gardens par les choeurs amassés pouvant inclure jusqu'à un mille chanteurs! Le spectacle somptueux de danse folklorique, comprenant des centaines de danseurs, aura aussi lieu au Gardens. Même avec autant d'activités — sept concerts entre autres — ils feront aussi des représentations y compris le célèbre Roy Thomson Hall (photo à droite). Alors même si vous ne pouvez pas comprendre le théâtre ou le cabaret, venez nous rejoindre aux quartiers généraux du Festival, l'hôtel Royal York. Il y a toujours quelque chose qui se passe à la gallerie d'art, à l'exposition et vente des artisans, ou au pub letton. Tout letton se fera un plaisir de vous guider. Vous n'avez qu'à vous approcher de l'un d'eux et dire "Sveiks!"





Latviešu labākajiem mūziķiem sagādāta Kanadas labākā un iespaidīgākā koncertzāle, ultramodernā 'Roy Thomson Hall'. Šai zālē, kurā notiek vissvarīgākie koncerti Toronto, notiks arī dziesmu svētku izlases

koncerts. Uzņēmumā – Toronto Simfoniskais Orķestris ar diriģētu Andrew Davis 'Roy Thomson Hall' skatuvenē zem tpatnējiem "lidojošiem šķīvjiem", kas dod vienreizēju akustiku.

# FOTO ATTĒLI

VĀKS →

Kanādas provinču karogi pie somu architekta Viljo Revela projekta pilsētas valdes nama. Šai pagalmā notiks dziesmu svētku gājiena pūlcēšanās un demonstrācija.

PA LABI →

Divi stundu braucienā no Toronto krāc pasaules slavenais Niagaras ūdenskritums, ko var pētīt no apakšas ar kuģiti, vai putna skatījumā, no helikoptera. 'Yorkville Village' ir Toronto krāšņākais rajons, kur elegantes veikaliņos var atrast preces no visas pasaules, kamer ielas krodziņos dzīve plūst jautri līdz vēlai stundai. Prinču vārti ved uz Kanadas nacionālo izstādi (CNE), viena no Ziemeļamerikas vecākajām.

PA KREISI ←

Skats uz Niagaras 'Pakava kritumu' (Horseshoe Falls). Redzams arī Niagaras Bulvāris (Niagara Parkway) – publisks parks, kas stiepjas gar visu 30 jūdžu garo Niagaras upes malu. Vēsturiskajā 'Fort York' cietoksnī ik dienu tiek atzīmēta uzvara par amerikāniem 1812 g. karā.

TĀLĀK PA KREISI ←

Miljonārs kļuva nabags ceļot Casa Loma pili, kuras greznās telpas ir atjaunotas un publikai pieejamas. Ultramodernais izpriecu parks 'Ontario Place' paceļas uz mākslīgām saliņām un pāliem Toronto ostā. Apaļā ēka ir kinoteatris, kur 'Imax' technikas filmas pilnīgi aplenc skatītājus. Metro Toronto plašais un modernais zooloģiskais dārzs ir viegli pārskatāms no speciāla, viensliežu vilcieniņa.

## SVĒTKU INFORMĀCIJAS KUPONS

Lūdzu izgriežiet un nekavējoties nosūtiet: -----

8. Latviešu Dziesmu Svētku Kanadā, Informācijas Nodaļai  
4 Credit Union Drive, Toronto, Ont.  
Canada M4A 2N8

**Vēlos saņemt nākošās informācijas skrejlapas  
un biļešu pasūtināšanas lapu.**

**LŪDZU DRUKĀT!**

(vārds)

(iela, numurs)

(pilsēta, štāts / province)

(valsts, pasta koda)